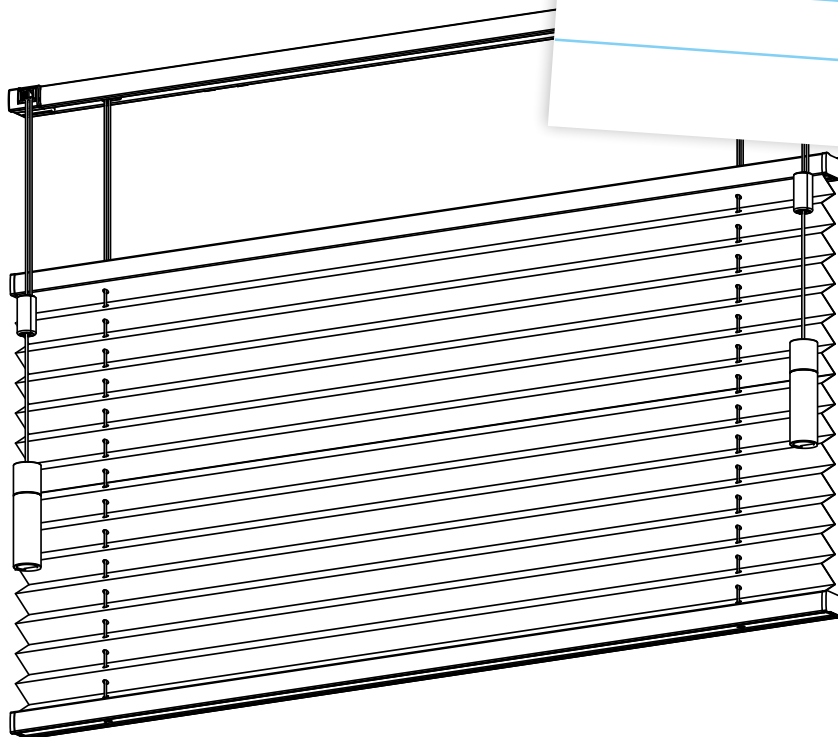


Aan de slag...

Bevestig zelf je plisségordijn

Checklist ✓ Wat je nodig hebt:

- ☐ Boormachine
- ☐ Schroevendraaier (kruiskop)
- ☐ Potlood
- ☐ Rolmaat of duimstok
- ☐ Waterpas



Handig om te weten voordat je gaat monteren:

- Is er voldoende vlakke ondergrond voor de hechting? Let bij een schuine of afgeronde glaslijst extra op. Je hebt minimaal 13 mm nodig om het systeem te kunnen bevestigen
- Heeft de glaslat voldoende diepte zodat het product niet tegen het glas komt? Je hebt minimaal 15 mm nodig.
- Heeft het product voldoende ruimte zodat het niet in contact komt met klinken e.d.?



WAARSCHUWING



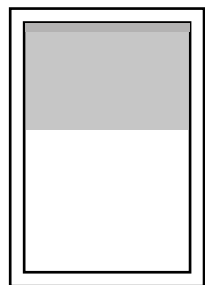
WAARSCHUWING

Belangrijke veiligheidswaarschuwing

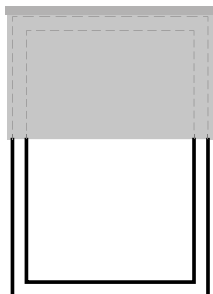
- Jonge kinderen kunnen verstrikt raken in de lus van de trekkoorden, kettingen, banden en koorden waarmee de raambekleding bediend wordt. Ook kunnen ze koorden om hun hals wikkelen.
- Houd, om wurging en verstikking te voorkomen, de koorden buiten het bereik van jonge kinderen.
- Plaats bedden, wiegen en ander meubilair uit de buurt van de koorden van raambekleding.
- Knoop de koorden niet aan elkaar. Zorg dat de koorden niet verstrengeld raken of een lus vormen.
- Installeer en gebruik de bijgeleverde onderdelen voor kindveiligheid overeenkomstig de installatie-instructies om het risico op verstikking en verstrengeling te verkleinen.

Stap 1 Volg de bevestigingspositie

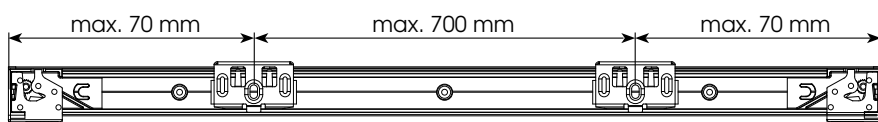
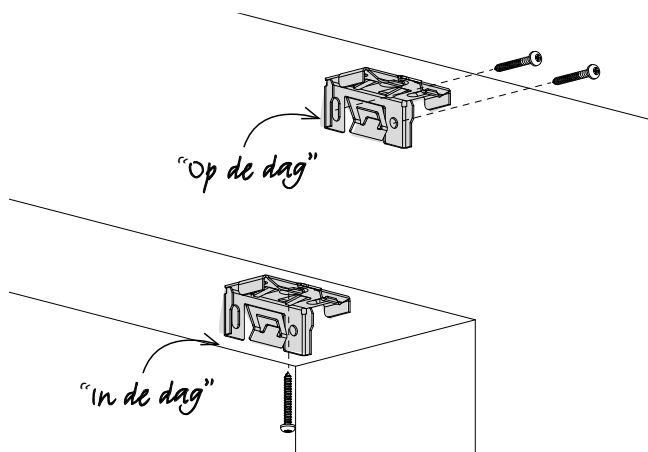
Vooraf heb je bepaald of je de raamdecoratie 'in de dag' of 'op de dag' wilt plaatsen. Bij 'in de dag' heb je (indien van toepassing) rekening gehouden met naar binnen draaiende en uitstekende delen zodat je voldoende ruimte hebt om de raamdecoratie op te trekken als je het raam nog wilt openen. Houd hier dus ook rekening mee bij de montage.



'In de dag'
(tussen raamkozijn
of muren)

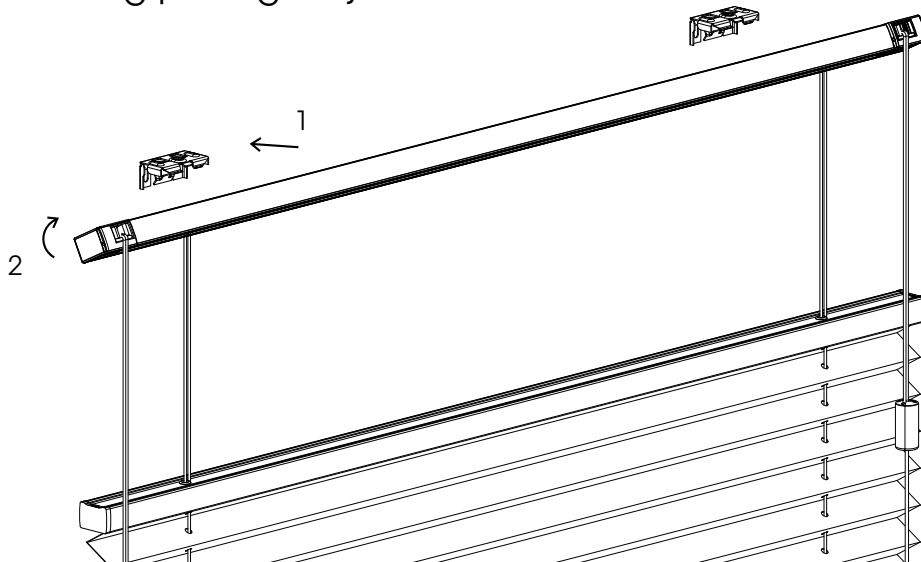


'Op de dag'
(boven het raamkozijn
of aan het plafond)

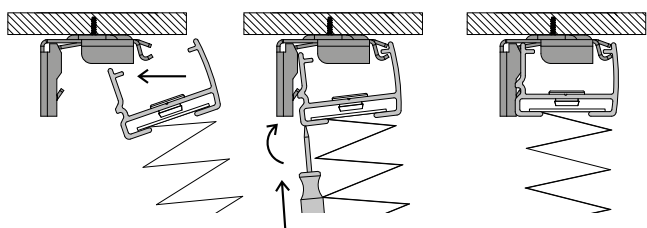


Let op: Steunen maximaal 70 mm van het einde van het product plaatsen. Steunen maximaal 700 mm uit elkaar plaatsen, gebruik anders meer steunen om de draagkracht te verdelen.

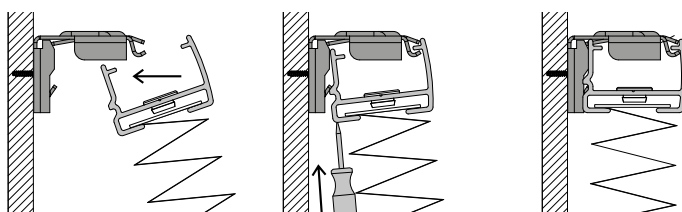
Stap 2 Bevestig plisségordijn aan steunen



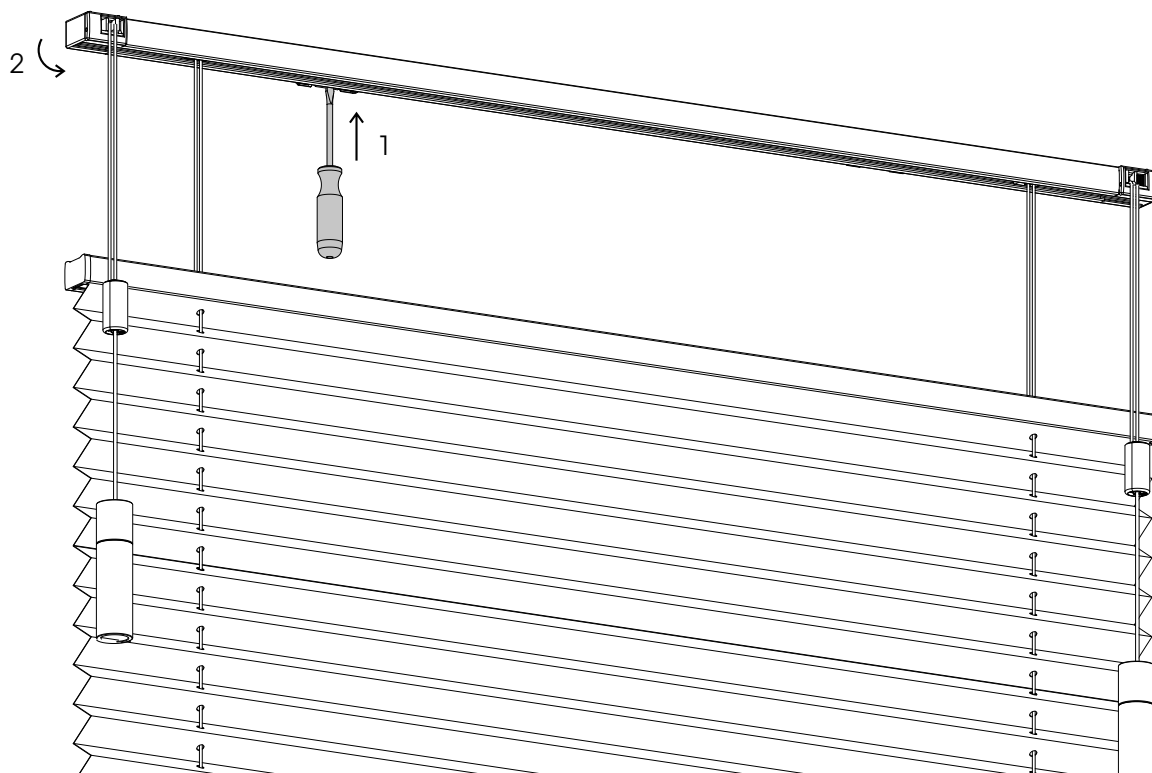
'In de dag'



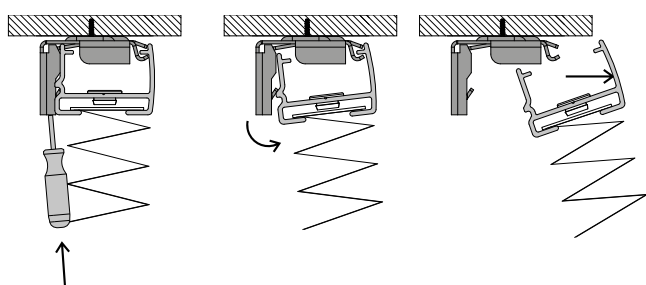
'Op de dag'



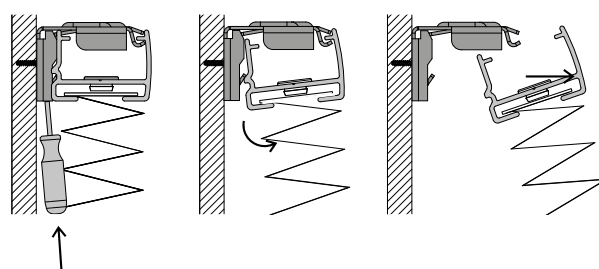
Stap 3 Verwijderen



'In de dag'



'Op de dag'



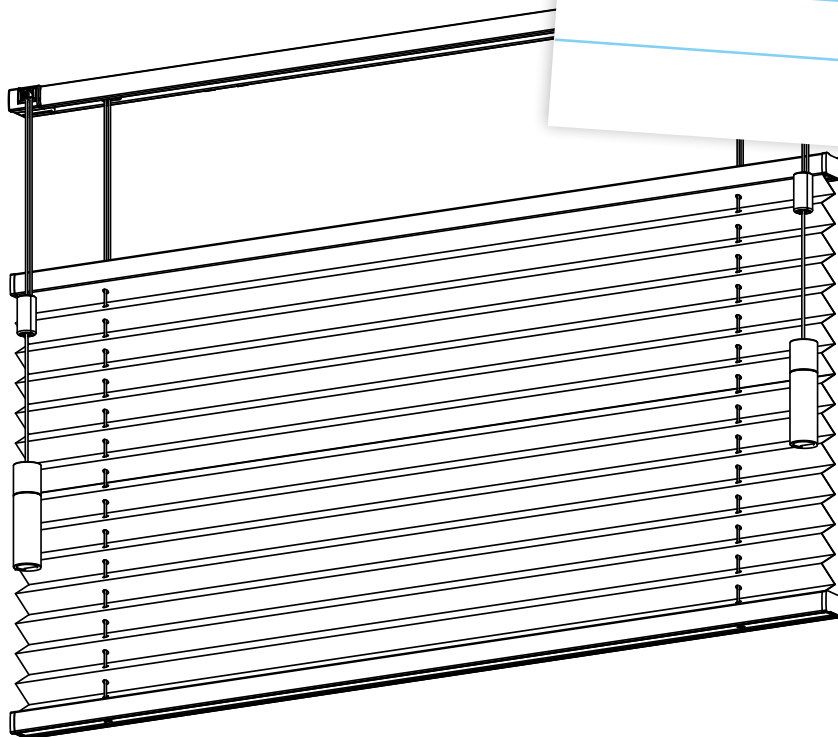
Getting started...

*Mount your own
pleated blind*

Checklist ✓

You'll need:

- ☐ Drill
- ☐ Cross-head screwdriver
- ☐ Pencil
- ☐ Measuring tape or folding ruler
- ☐ Level



Good to know before you start:

- Is there a sufficiently even surface for attachment? Pay extra attention to an oblique or rounded glass frame. You need a minimum of 13 mm window frame to attach the system.
- Does the glazing bead have sufficient depth so that the product does not come into contact with the glass? You need at least 15 mm.
- Is there sufficient space to stop the product from coming into contact with handles, latches, etc.?



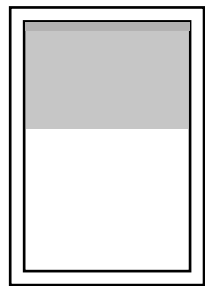
Important safety warning

- Young children can become entangled in the loop of the draw cords, chains, ties, and cords that operate the window furnishings. They may also wrap the cords around their neck.
- To prevent strangulation and suffocation, keep the cords out of the reach of young children.
- Place beds, cradles, and other furniture away from the cords of window furnishings.
- Do not tie the cords together. Make sure that the cords do not become tangled or form a loop.
- Install and use the supplied child-safety components in accordance with the installation instructions to reduce the risk of suffocation and entanglement.

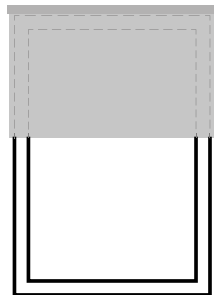
Step 1 Follow the mounting position

Before starting you have selected either inside mounting or outside mounting. For inside mounting, you have taken into account inward rotating and protruding parts, so that you have enough space to pull up the window furnishings if you want to open the window.

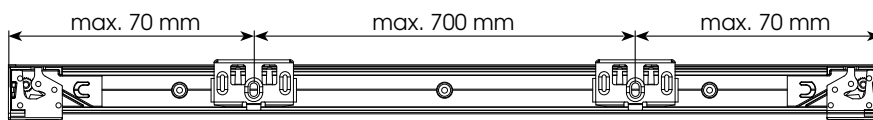
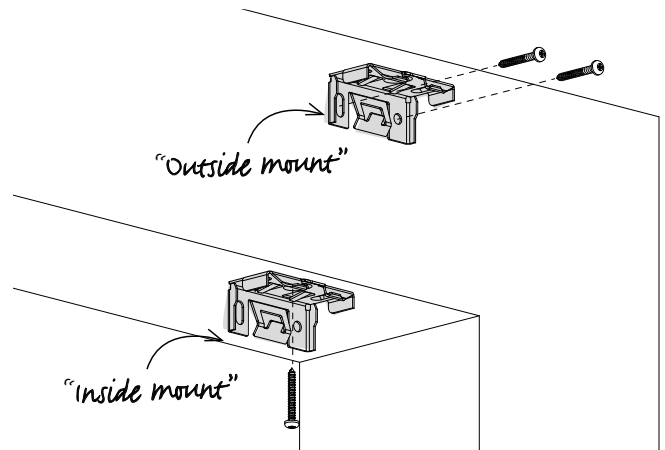
This must also be taken into consideration when installing the unit.



'Inside mount'
(inside the window frame
or between the walls)

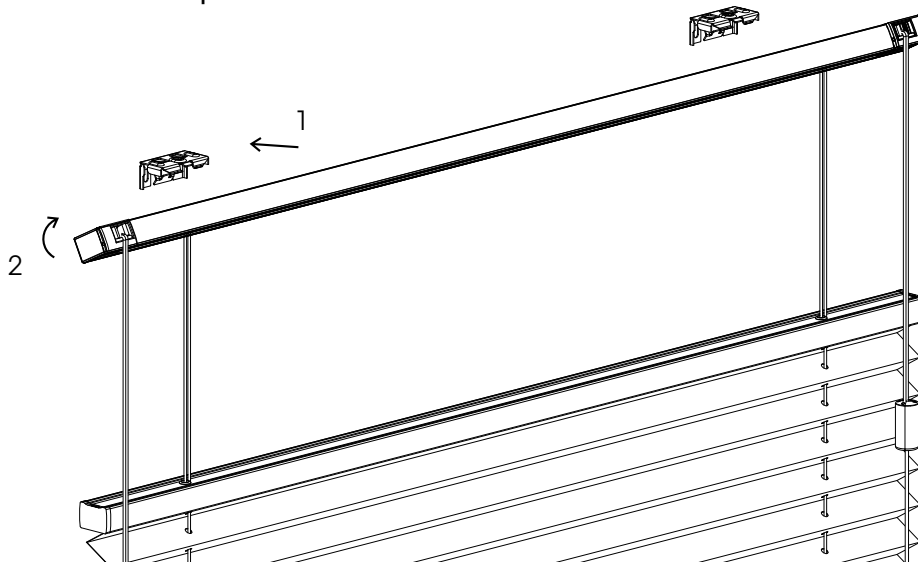


'Outside mount'
(above the window
frame or on the ceiling)

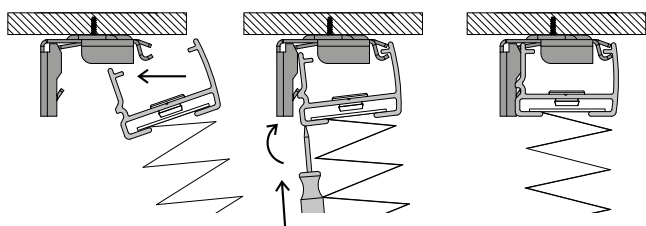


Caution: Place brackets no more than 70 mm from the end of the product. Space the brackets no more than 700 mm apart or use more brackets to divide the load-bearing capacity.

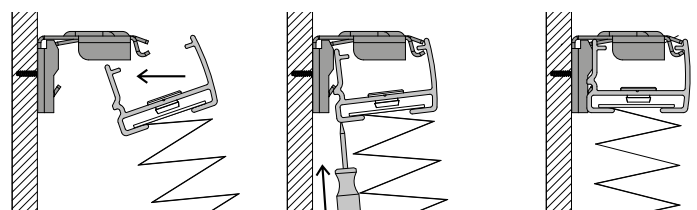
Step 2 Attach the pleated blind to the bracket



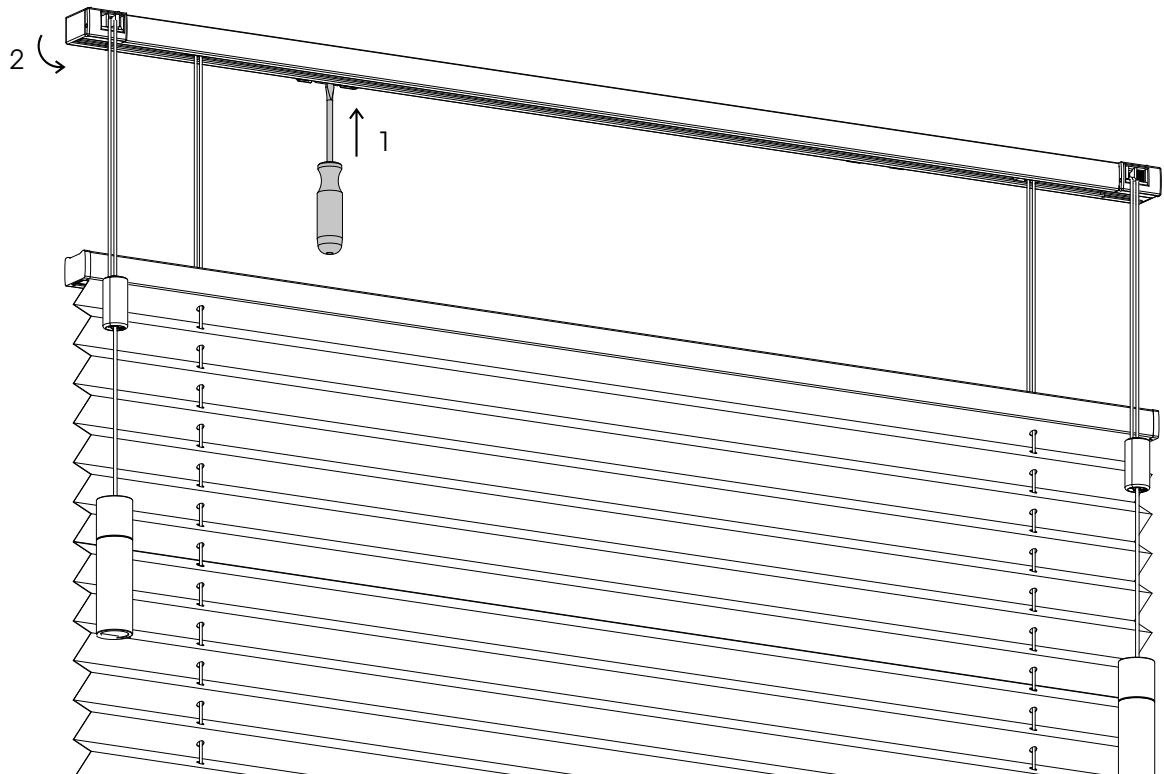
'Inside mount'



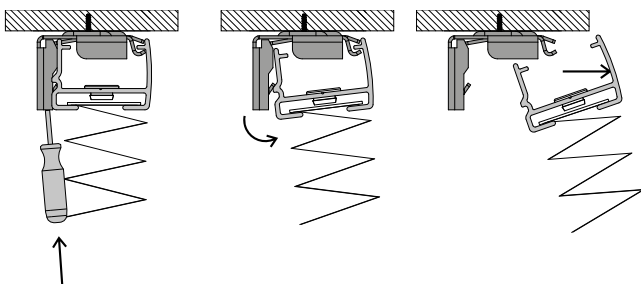
'Outside mount'



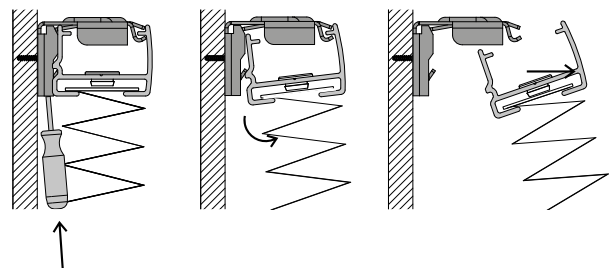
Step 3 Removal



'Inside mount'



'Outside mount'



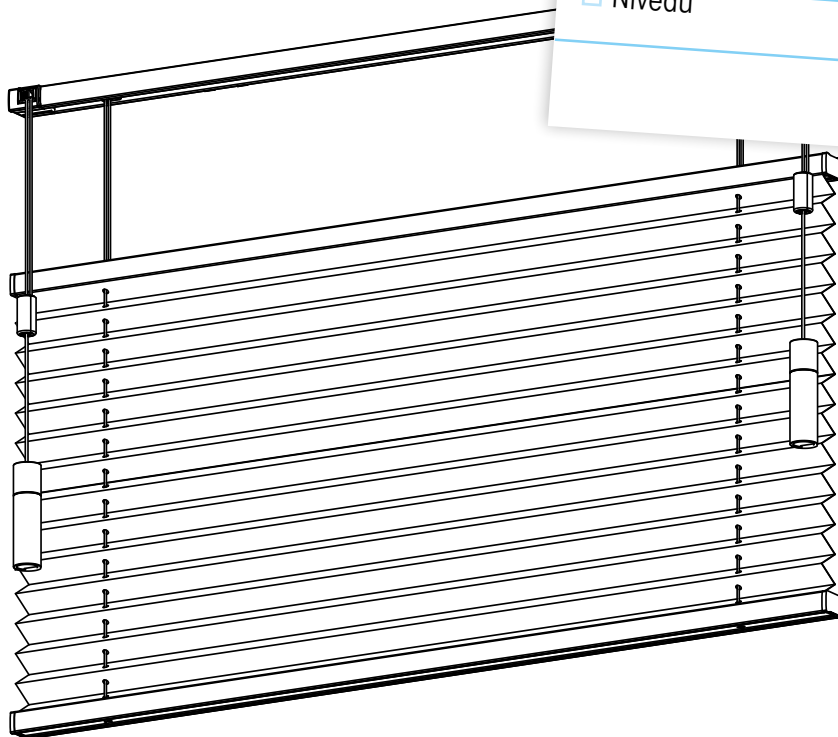
Au travail...

*Fixez vous-même
votre store plissé*

Check-list ✓

Ce dont vous
avez besoin :

- ☐ Perceuse
- ☐ Tournevis (cruciforme)
- ☐ Crayon
- ☐ Mètre à ruban ou mètre pliant
- ☐ Niveau



Bon à savoir avant de commencer le montage :

- Y a-t-il assez de surface plane pour l'assemblage ? Portez une attention particulière en cas de baguette inclinée ou arrondie. Vous avez besoin d'au moins 13 mm pour pouvoir fixer le système.
- La baguette du vitrage a-t-elle une profondeur suffisante pour que le produit ne butte pas contre le verre ? Vous avez besoin de 15 mm au moins.
- Le produit a-t-il suffisamment d'espace pour ne pas entrer en contact avec les poignées etc. ?



AVERTISSEMENT



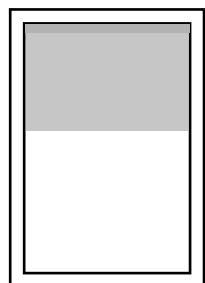
AVERTISSEMENT

Avertissement de sécurité important

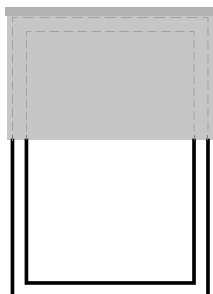
- Les jeunes enfants peuvent s'emmêler dans la boucle des cordes de traction, des chaînes, des sangles et des ficelles utilisées pour faire fonctionner les stores. Ils peuvent également enrouler les cordons autour de leur cou.
- Pour éviter l'étranglement et la suffocation, gardez les cordons hors de portée des jeunes enfants.
- Placer les lits, berceaux et autres meubles à l'écart des cordons du store.
- N'attachez pas les cordons ensemble. Assurez-vous que les cordons ne s'emmêlent pas ou ne forment pas une boucle.
- Installez et utilisez les composants de sécurité pour enfants fournis conformément aux instructions d'installation afin de réduire le risque d'étouffement et d'enchevêtrement.

Étape 1 Suivez la position de fixation

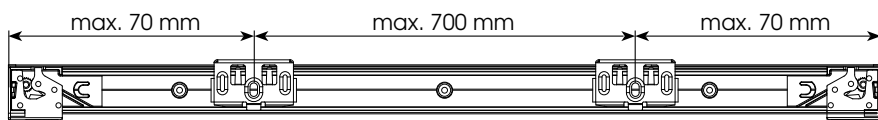
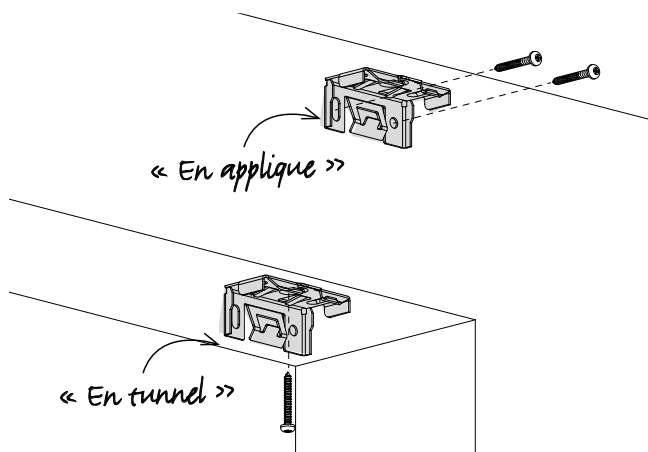
Au préalable, vous avez déterminé si vous souhaitez placer le store « en tunnel » ou « en applique ». Lors d'une pose « en tunnel », vous avez (le cas échéant) pris en compte les parties mobiles qui bougent vers l'intérieur et les parties en saillie de sorte que vous ayez suffisamment d'espace pour relever le store si vous voulez toujours ouvrir la fenêtre. Veuillez en tenir compte pendant le montage.



« En tunnel »
(entre le cadre de la
fenêtre ou les murs)

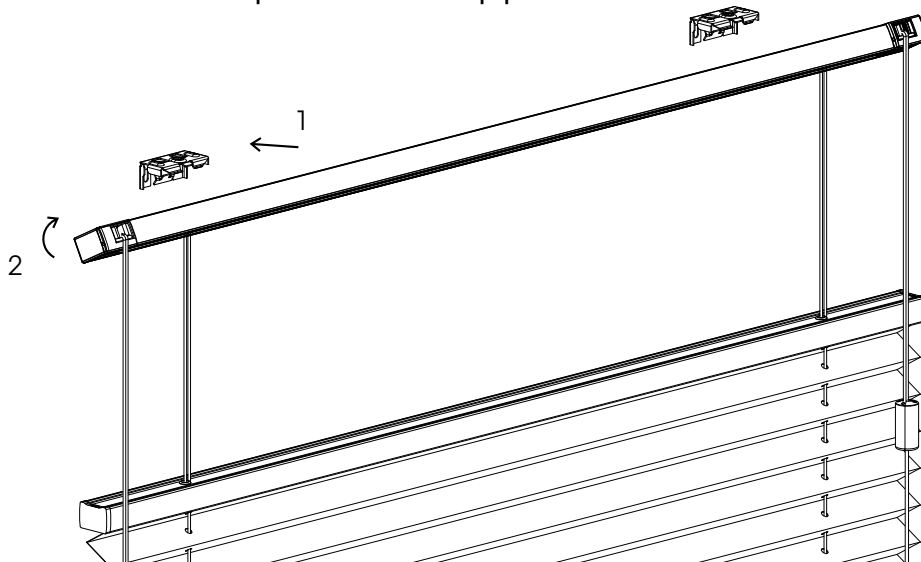


« En applique »
(au-dessus du cadre de
la fenêtre ou au plafond)

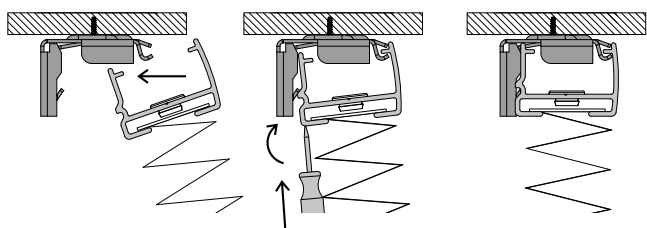


Note : placez les supports à un maximum de 70 mm de l'extrémité du produit. Placez les supports à une distance maximale de 700 mm, sinon utilisez plus de supports pour répartir la charge.

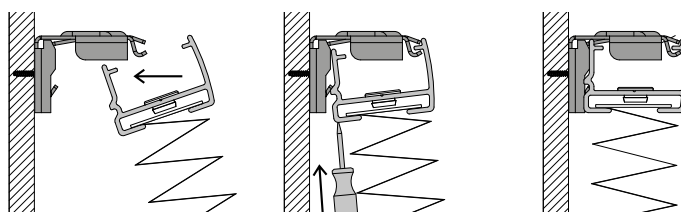
Étape 2 Fixez le store plissé aux supports



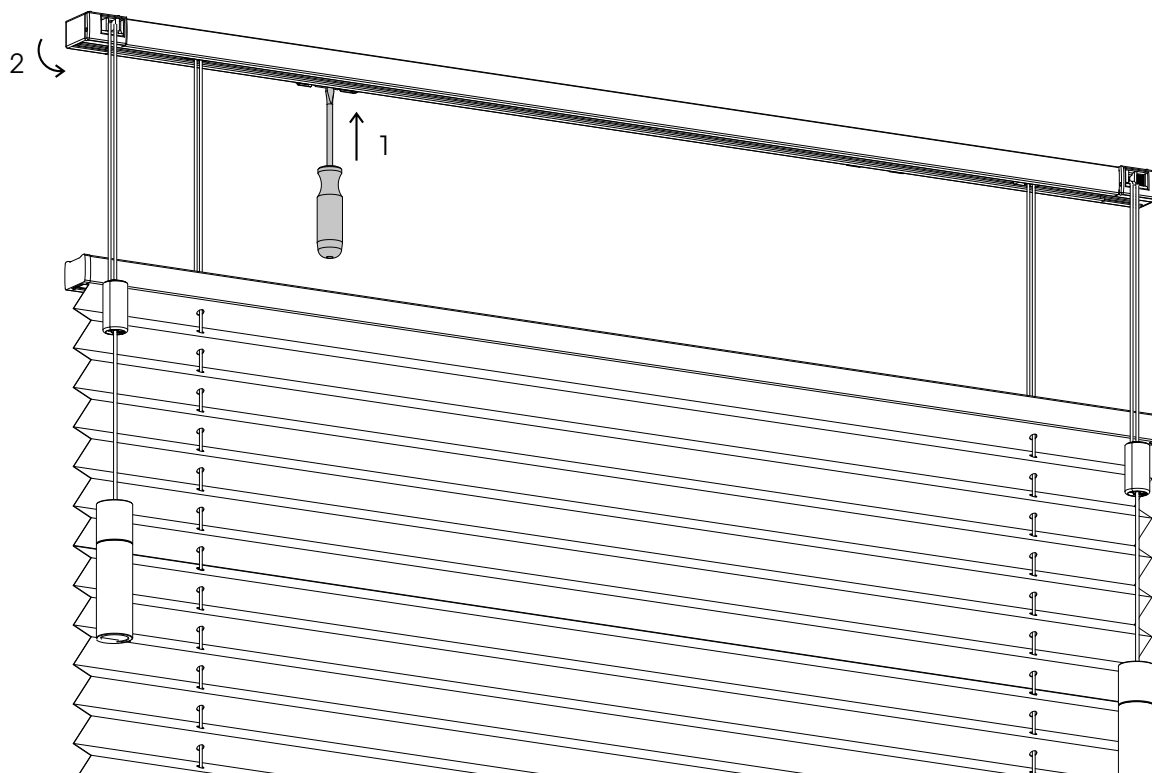
« En tunnel »



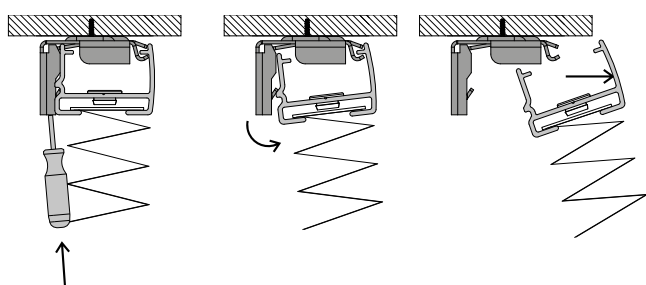
« En applique »



Étape 3 Démonter



« En tunnel »



« En applique »

